

Caerdydd
Ddwyieithog



Bilingual
Cardiff

Strategaeth Caerdydd Ddwyieithog

2017 - 2022

Wedi'i pharatoi yn unol â gofynion Safon
145 yr Iaith Gymraeg dan Reoliadau
Safonau'r Gymraeg (Rhif 1) 2015



Gweledigaeth Caerdydd Ddwyeithog

Ein gweledigaeth yw datblygu Caerdydd gwbl ddwyieithog. Caerdydd lle gall ein dinasyddion fyw, gweithio a chwarae yn ogystal â manteisio ar wasanaethau a chymorth yn Gymraeg neu Saesneg yn yr un modd.

Prifddinas lle mae dwyieithrwydd yn cael ei hyrwyddo fel rhywbeth cwbl naturiol, a lle mae'r iaith Gymraeg yn cael ei diogelu a'i meithrin i genedlaethau'r dyfodol ei mwynhau a'i defnyddio.

Bilingual Cardiff Vision

Our vision is to develop a truly bilingual Cardiff. A Cardiff where our citizens can live, work and play, as well as access services and support in Welsh or English equally.

A capital city where bilingualism is promoted as something completely natural, and where the Welsh language is protected and nurtured for future generations to use and enjoy.





Comisiynydd y
Gymraeg
Welsh Language
Commissioner

SAFON 145

Rhaid ichi lunio, a chyhoeddi ar eich gwefan, strategaeth 5 mlynedd sy'n esbonio sut yr ydych yn bwriadu mynd ati i hybu'r Gymraeg ac i hwyluso defnyddio'r Gymraeg yn ehangach yn eich ardal; a rhaid i'r strategaeth gynnwys (ymysg pethau eraill)

a) targed (yn nhermau canran y siaradwyr yn eich ardal) ar gyfer cynyddu neu gynnal nifer y siaradwyr Cymraeg yn eich ardal erbyn diwedd y cyfnod o 5 mlynedd o dan sylw, a

(b) datganiad sy'n esbonio sut yr ydych yn bwriadu cyrraedd y targed hwnnw.

STANDARD 145



Comisiynydd y
Gymraeg
Welsh Language
Commissioner

You must produce, and publish on your website, a 5-year strategy that sets out how you propose to promote the Welsh language and to facilitate the use of the Welsh language more widely in your area; and the strategy must include (amongst other matters)

(a) a target (in terms of the percentage of speakers in your area) for increasing or maintaining the number of Welsh speakers in your area by the end of the 5 year period concerned, and

(b) a statement setting out how you intend to reach that target



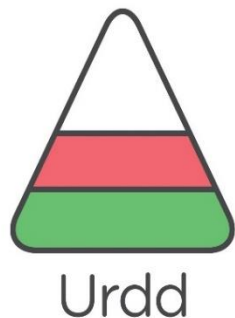
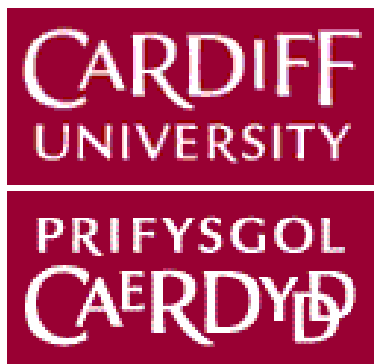
Caerdydd
Ddwyieithog
Bilingual
Cardiff

UCHELGAIS
PRIFDDINAS
CAPITAL
AMBITION

CARDIFF
CAERDYDD

STRATEGAETH DINAS GYFAN

CITY-WIDE STRATEGY





Canfu'r adolygiad hwn fod y Strategaeth wedi'i llunio ar seiliau cryf gwaith ymgynghori a chyfathrebu.

Adolygiad NICO 2018

The Strategy has been built on strong foundations of consultation and communication.

NICO Review 2018



Rwy'n croesawu'r modd y mae'r Cyngor wedi mynd ati yn rhagweithiol i sicrhau bod rhan-ddeiliaid a phartneriaid allweddol nid yn unig yn cyfrannu at amcanion Strategaeth Caerdydd Ddwylieithog ond hefyd yn ei pherchnogi.

COMISIYNYDD Y GYMRAEG 2018

I welcome the way in which the Council has actively ensured that key stakeholders and partners not only contribute to the Bilingual Cardiff Strategy objectives but also take ownership of them.

WELSH LANGUAGE COMMISSIONER 2018



Argymhellion NICO



A7. ...dylid ystyried adolygu'r cynllun gweithredu mewn ymgynghoriad â'r prif bartneriaid (erbyn diwedd blwyddyn 2, Mawrth 2019) gyda'r bwriad o ddiweddarau neu addasu'r targedau.

NICO's Recommendations



R7 consider reviewing the action plan in consultation with key partners (by the end of year 2, March 2019), with a view to updating or adapting the targets.



CAMAU NESAF

- SMT – 21 Mai
- Cabinet – 13 Mehefin
- Cyngor Llawn -20 Mehefin

NEXT STEPS

- SMT – 21 May
- Cabinet – 13 June
- Full Council – 20 June



Diolch yn fawr

